

CAM-LOCK® CASE TRIMMER PILOTS - CAM-LOCK CASE TRIMMER PILOT .40 CALIBER(0.400")

CAM-LOCK CASE TRIMMER PILOTS Hornady® trimmer pilots are interchangeable in the Hornady Cam Lock Trimmer. SPECIFICATIONS: Hardened Steel Available From .17 Caliber to .50 Caliber



Attributes

- Name: CAM-LOCK CASE TRIMMER PILOT .40 CALIBER(0.400")
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 749000340
- Mfr. No.: 390941
- Caliber: 40/10 mm (.400-.401)
- Delivery weight: 0.045kg
- Shipping height: 13mm
- Shipping width: 51mm
- Shipping length: 79mm
- UPC: 090255909418

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den HORNADY TRIMMER PILOT](#)
- [English: CAMLOCK® Case Trimmer Pilots Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Piloto de Recorte CAMLOCK® de Hornady](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Użytkowników CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .40 CALIBER \(0.400"\)](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS](#)
- [Český: Návod k používání a bezpečnostní pokyny pro CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .40 CALIBER \(0.400"\)](#)

Sicherheitshinweise für den HORNADY TRIMMER PILOT

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des HORNADY TRIMMER PILOT. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen beim präzisen Trimmen von Hülsen zu helfen. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen, bevor Sie es verwenden.
- Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, während der Benutzung.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sicheren Ort, um Korrosion oder Beschädigung zu vermeiden.
- Beachten Sie alle Warnhinweise auf der Verpackung und im Handbuch.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Achten Sie darauf, dass das Produkt korrekt im Hornady Cam Lock Trimmer installiert ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Kaliber für den HORNADY TRIMMER PILOT (.17 bis .50 Kaliber).
- Bei der Arbeit mit scharfen Kanten und Werkzeugen ist besondere Vorsicht geboten.
- Vermeiden Sie es, das Produkt unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol zu verwenden.
- Bei Anzeichen von Fehlfunktionen oder Beschädigungen, stellen Sie die Verwendung sofort ein und lassen Sie das Produkt überprüfen.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Installation:

- Stellen Sie sicher, dass der Hornady Cam Lock Trimmer auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.
- Wählen Sie den Trimmer Pilot für das gewünschte Kaliber (z.B. 40/10 mm).
- Setzen Sie den Trimmer Pilot vorsichtig in die Halterung des Cam Lock Trimmers ein, bis er sicher sitzt.
- Überprüfen Sie die Montage, um sicherzustellen, dass alles fest und sicher ist.

2. Verwendung:

- Legen Sie die Hülse in den Trimmer und stellen Sie sicher, dass sie richtig positioniert ist.
- Betätigen Sie den Trimmer gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Überwachen Sie den Trimmvorgang, um sicherzustellen, dass keine Überlastung auftritt.
- Nach dem Trimmen, entfernen Sie die Hülse vorsichtig und prüfen Sie die Kanten auf Schärfe oder Beschädigungen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metallabfällen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Produkts umweltgerecht entsorgt werden.
- Vermeiden Sie es, das Produkt in den normalen Hausmüll zu werfen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu Sicherheitsanliegen oder Produktfragen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Achten Sie darauf, alle Sicherheitsrichtlinien zu befolgen und melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle an die zuständigen Behörden.

Abschluss

Die Sicherheit hat oberste Priorität. Indem Sie diese Anweisungen befolgen, tragen Sie dazu bei, eine sichere und effektive Nutzung des HORNADY TRIMMER PILOT zu gewährleisten. Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit und bleiben Sie sicher!

CAMLOCK® Case Trimmer Pilots Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the CAMLOCK® Case Trimmer Pilots. This guide provides essential safety instructions and usage guidelines to ensure the safe and effective operation of your product. Please read this guide carefully before using the case trimmer pilots.

General Safety Guidelines

To ensure your safety and the safety of others, please follow these general safety guidelines:

- Always read and understand the product manual before use.
- Use the product only for its intended purpose.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the product for any signs of damage before use.
- Do not use the product if it appears to be damaged or malfunctioning.
- Ensure you are in a wellventilated area when using this product.
- Wear appropriate safety gear, including eye protection and gloves, when operating the case trimmer pilots.
- Follow all local regulations concerning the safe handling of ammunition components.

Specific Safety Precautions for Use

When using the CAMLOCK® Case Trimmer Pilots, please observe the following specific safety precautions:

- Ensure that the trimmer is securely mounted before use.
- Always keep hands and other body parts clear of moving parts while the trimmer is in operation.
- Do not attempt to modify the product in any way.
- Use only compatible trimmer pilots with the Hornady Cam Lock Trimmer.
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that could become caught in moving parts.
- Do not leave the product unattended while it is in operation.
- If you experience any unusual vibrations or noises during use, stop immediately and inspect the product.

Instructions for Installation and Usage

Follow these steps for the correct installation and usage of the CAMLOCK® Case Trimmer Pilots:

1. Installation:

- Ensure the Hornady Cam Lock Trimmer is powered off and unplugged.
- Select the appropriate CAMLOCK® pilot for your case caliber.
- Insert the pilot into the trimmer's mandrel until it is securely in place.
- Tighten the set screw to hold the pilot firmly in position.

2. Usage:

- Plug in the Hornady Cam Lock Trimmer and switch it on.
- Place the case into the trimmer and ensure it is properly aligned.
- Gently lower the pilot onto the case while applying consistent pressure.
- Allow the pilot to trim the case to the desired length.
- Once finished, switch off the trimmer and unplug it.
- Carefully remove the case and pilot from the trimmer.

Disposal Instructions

When disposing of the CAMLOCK® Case Trimmer Pilots, please follow these guidelines:

- Do not dispose of the product in regular household waste.
- Check local regulations for proper disposal methods for metal and plastic components.
- Consider recycling the product if facilities are available in your area.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the CAMLOCK® Case Trimmer Pilots, please contact the manufacturer or your local distributor for assistance. Ensure that you have the product model and any relevant information ready for a more efficient response.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can enjoy a safe and efficient experience with your CAMLOCK® Case Trimmer Pilots. Always prioritize safety and refer back to this guide as needed. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Piloto de Recorte CAMLOCK® de Hornady

Introducción

Gracias por elegir el Piloto de Recorte CAMLOCK® de Hornady para calibres .40 (0.400"). Este producto está diseñado para proporcionar un recorte preciso y eficiente de vainas. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para asegurar un uso correcto y evitar accidentes. Esta guía proporciona información sobre el uso seguro, la instalación y la eliminación del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y personas vulnerables.
- Utiliza el Piloto de Recorte únicamente para el propósito previsto.
- Inspecciona el producto antes de cada uso para detectar cualquier daño o desgaste.
- Si observas cualquier defecto, no utilices el producto y contacta al fabricante.
- Almacena el producto en un lugar seco y seguro, lejos de la luz solar directa.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa siempre gafas de seguridad y protección auditiva al operar el trimmer.
- Asegúrate de que el trimmer esté apagado y desconectado antes de cambiar o ajustar el piloto.
- No fuerces el trimmer; sigue las especificaciones del fabricante para el uso adecuado.
- Mantén las manos alejadas de las partes móviles durante la operación.
- Si el trimmer no funciona correctamente, detén su uso inmediatamente y revisa el manual del usuario.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Piloto de Recorte:

- Asegúrate de que el trimmer esté apagado y desconectado.
- Retira el piloto viejo, si es necesario, siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Inserta el nuevo Piloto de Recorte CAMLOCK® en la posición designada.
- Asegúrate de que el piloto esté firmemente en su lugar antes de encender el trimmer.

2. Uso del Trimmer:

- Conecta el trimmer a una fuente de energía adecuada.
- Selecciona el calibre correcto en el trimmer.
- Coloca la vaina en la posición adecuada y enciende el trimmer.
- Realiza el recorte de la vaina siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Una vez finalizado, apaga el trimmer y desconéctalo de la fuente de energía.

Instrucciones de Eliminación

- El Piloto de Recorte CAMLOCK® debe ser desechado de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos.
- No arrojes el producto en la basura doméstica.
- Consulta con tu centro de reciclaje local para obtener información sobre la eliminación adecuada.
- Asegúrate de que el producto esté fuera del alcance de los niños y mascotas durante el proceso de eliminación.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas sobre seguridad o problemas relacionados con el producto, por favor consulta el sitio web del fabricante o el manual del usuario. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra para facilitar la asistencia.

Conclusión

El Piloto de Recorte CAMLOCK® de Hornady es una herramienta valiosa para el recorte de vainas. Siguiendo estas directrices de seguridad, puedes utilizar el producto de manera efectiva y minimizar el riesgo de accidentes. Recuerda siempre estar atento a las actualizaciones de seguridad y retiradas de productos en la plataforma Safety Gate de la UE.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Użytkowników CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .40 CALIBER (0.400")

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .40 CALIBER (0.400"). Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz zaleceniami.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu, upewnij się, że przeczytałeś i zrozumiałeś niniejsze instrukcje.
- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice, podczas użytkowania.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym użyciem.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub niekompletny.
- Używaj produktu tylko z odpowiednimi kalibrami, w tym przypadku .40 (0.400").
- Unikaj kontaktu z ostrymi krawędziami.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać produktu samodzielnie.
- Zawsze przestrzegaj instrukcji obsługi strugarki Hornady Cam Lock.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że strugarka Hornady Cam Lock jest wyłączona przed instalacją pilota.
- Włóż pilot do gniazda strugarki, upewniając się, że jest prawidłowo zamocowany.
- Sprawdź, czy pilot jest stabilny przed włączeniem strugarki.

2. Użytkowanie:

- Włącz strugarkę Hornady Cam Lock zgodnie z instrukcjami producenta.
- Pracuj w dobrze oświetlonym miejscu, aby uniknąć wypadków.
- Nie przekraczaj maksymalnej prędkości obrotowej zalecanej przez producenta strugarki.
- Po zakończeniu pracy wyłącz strugarkę i odczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają przed usunięciem pilota.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj pilota ani jego części do ogólnych odpadów, jeśli są one metalowe lub zawierają niebezpieczne materiały.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące recyklingu metali.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Zgłaszanie produktów niebezpiecznych

- Jeśli zauważysz, że produkt jest uszkodzony lub stwarza zagrożenie, zgłoś to odpowiednim organom.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wytycznych. Bezpieczeństwo użytkowników jest dla nas najważniejsze.

Säkerhetsinstruktioner för CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS

Introduktion

Tack för att du valt CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS från Hornady. Denna produkt är designad för att trimma hylsor och är ett viktigt verktyg för både amatörer och professionella inom ammunitionstillverkning. För att säkerställa säker användning och för att skydda dig och andra, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i en väl upplyst och ren arbetsmiljö.
- Håll arbetsområdet fritt från skräp och andra hinder.
- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen från skräp och partiklar.
- Håll verktyget utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter på produkten till återförsäljaren.
- Kontrollera regelbundet för eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Läs alltid bruksanvisningen noggrant innan användning.
- Kontrollera att verktyget är korrekt monterat innan du börjar trimma.
- Använd endast Hornady® tillbehör och reservdelar för att säkerställa säker drift.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.
- Använd rätt kaliber för din specifika applikation (.40 kaliber i detta fall).
- Trimmar inte mer än en hylsa åt gången för att undvika överbelastning.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av trimmerpilot:

- Se till att trimmern är avstängd och urkopplad från strömförsörjningen.
- Välj rätt pilot för kaliber (.40 kaliber).
- Montera piloten genom att sätta den i trimmerns chuck och dra åt ordentligt.

2. Användning av trimmer:

- Placera hylsan i trimmern och justera den så att den sitter fast.
- Slå på trimmern och låt den trimma hylsan till önskad längd.
- Stäng av trimmern och ta bort hylsan när trimningen är klar.
- Inspektera hylsan för att säkerställa att den är korrekt trimmad och fri från skador.

Avfallsanvisningar

- Kasta bort defekta eller skadade hylsor enligt lokala avfallsföreskrifter.
- Återvinn material där det är möjligt.
- Förvara verktyget på en säker plats när det inte används för att förhindra skador.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller support relaterade till produkten, vänligen kontakta din återförsäljare eller besök Hornadys officiella hemsida för mer information.

Návod k používání a bezpečnostní pokyny pro CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .40 CALIBER (0.400")

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS od společnosti Hornady. Tento produkt je navržen pro bezpečné a efektivní ořezávání nábojnic. Před použitím si pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny a instrukce, abyste zajistili bezpečné používání a správnou funkčnost výrobku.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že používáte produkt pouze pro účely, pro které byl navržen.
- Před použitím zkontrolujte, zda je výrobek v dobrém stavu a zda nejsou viditelné známky poškození.
- Dodržujte všechny pokyny výrobce a místní zákony týkající se používání a skladování výrobků.
- Pokud máte jakékoli pochybnosti o bezpečnosti produktu, neprodleně se obraťte na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím se ujistěte, že je trimmer správně namontován a zajištěn.
- Používejte ochranné brýle a rukavice, abyste minimalizovali riziko zranění.
- Nikdy nevkládejte ruce nebo jiné části těla do blízkosti pohyblivých částí trimmeru během provozu.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při práci s ořezáváním se ujistěte, že je pracovní plocha stabilní a čistá.

Pokyny k instalaci a používání

1. Instalace:

- Ověřte, že je trimmer vypnutý a odpojený od napájení.
- Umístěte pilot do držáku trimmeru a zajištěte jej podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je vše správně namontováno a zajištěno.

2. Použití:

- Zapněte trimmer a počkejte, až dosáhne plné rychlosti.
- Pomalu a opatrně vkládejte nábojnici do trimmeru.
- Po dokončení ořezávání vypněte trimmer a odpojte jej od napájení.
- Zkontrolujte, zda je nábojnice správně oříznuta a zda nejsou žádné zbytky materiálu.

Pokyny k likvidaci

- Při likvidaci výrobku dodržujte místní předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte výrobek do běžného odpadu; zvažte možnost recyklace nebo ekologické likvidace.
- Zajistěte, aby byly všechny zbylé části trimmeru řádně zlikvidovány, aby se předešlo riziku zranění.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo další informace o bezpečnosti produktu se obraťte na místní zástupce společnosti Hornady nebo na oficiální webové stránky výrobce.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů pro použití zajistíte bezpečné a efektivní používání CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY. Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt!

